

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTE :

În țară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
în străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

REDACTIA

No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

EPOCA

APARE ÎN TOATE ZILELE

N. GR. FILIPESCU
Proprietar

ANUNCIURI:

Anunțuri pe pagina a patra lina 30 bani,
anunțuri și reclame pe pag. III 2 lei lina.

ADMINISTRAȚIA

No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

PARLAMENTUL SI TARA

OPOZITIA LA BOTOSANI

MINCIUNILE „VOINTEI NATIONALE”

CHESTIUNEA DUNAREI

AMINTIRI DESPRE GR. ALEXANDRESCU

IARASI CONVENTIA

PARLAMENTUL SI TARA

Mișcarea întrunirilor publice, începută acum două luni, a continuat în districte cu un succes din ce în ce crescând. Ea nu se va opri însă numai aici; deja s'a anunțat o întrunire pentru Duminică viitoare la Turnu-Severin; și altele se vor mai face în orașele din țară unde nu s'a făcut încă.

S'ar fi putut crede că pretutindeni oratorii opoziției, vor fi urmași de deputații locali, cari cu concursul autorităților, ar fi provocat la rândul lor, contra-manifestațiuni, iar presa guvernamentală ar fi trimbat sus și tare, că opiniunea publică a țării este tot cu d. I. C. Brătianu.

Afară de o singură excepțiune, care de alt-mindri constitue o probă de curaj, din partea deputaților colectivități din Vlașca, — curaj, care însă n'a fost răsplătit, — câci toată lumea știe rezultatul deplorabil al întrunirii convocate de ei la Giurgiu, cei cari se pretind reprezentanți ai țării nu s'a arătat pe nicăieri.

Să nu ni se spună că fiind ocupați cu lucrările parlamentare, ei nu pot face întruniri în momentul de față.

Ar fi putut foarte bine profita de vacanțele Paștelui, cari au fost destul de lungi, și de biletele de liber percurs, pentru a da cont alegătorilor de mandatul lor.

Trebuie însă să recunoaștem, că misiunea d'a provoca, fie măcar un fel de entuziasm oficial, le-ar fi fost foarte grea. Ei n'ar fi putut spune alegătorilor lor, de cât, că au întrebuințat doi ani, pentru a nu face nimic, de și sesiunea parlamentară a ajuns să dureze aproape anul întreg, ceea ce nu contribuie tocmai a echilibra bugetul, de și numărul deputaților s'a sporit, (nu s'a putut ști nici o dată pentru ce), și cu toate că s'a introdus în Cameră elementele tinere, de la care țara aștepta mult, după recomandări și făgăduelile d-lui I. C. Brătianu.

Despre mult puținel cât au făcut, nu le-ar fi venit la socoteală să vorbească. Cum se spune contribuabilului că unica lor preocupățiune a fost d'a vota imposte noi? Că asemenea indivizilor cu minasuspectă, care te pândesc seara la colțul unui drum, ei pândesc pe contribuabil, spre a'îl desbrăca și a împărți cu el puținel ce are.

Așa dar, avem ce-o parte un Parlament, care se sbuciumă în neputință, care e departe d'a mai reprezenta țara, — dacă a reprezentat-o vre-o dată. — iar pe d'alta, numeroasele manifestări ale opiniunii publice din toate unghiurile țării, în contra guvernului d-lui I. C. Brătianu.

În toate țările din lume, o astfel de stare ar fi considerată ca anormală, și dacă vre-o dată dreptul de soluțiune înscris în constituție ar avea utilitatea sa, ar fi fără îndoială în cazul de față. Dar cine să'l exercite?

Poate oare Regele să se despartă de acei care au știut să măgulească pasiunea sa favorită, dându'i dintr'o trăsătură de condei, 12 din cele mai frumoase moși ale Statului, și stabilind astfel o complicitate între regimul ce ne guvernă și tronul pe care l'a rău compromis.

Nu. O asemenea intervențiune salutară a marelui factor constituțional nu este de sperat.

Prezum foarte bine s'a zis de un orator al opozițiunii la Botoșani: a sosit momentul în care poporul trebuie să exercite d'a dreptul drepturilor sale. Și să nu creadă că facem apel la mijloace revoluționare; adevărații revoluționari sunt acei cari au creat starea de lucruri care pune în pericol instituțiunile noastre, și turbură într'un mod vădit echilibrul constituțional. Cei care se lupă pentru dărâmarea unui asemenea regim, nu îndeplinesc de cât datoriile lor de oameni de ordine, care sunt adversarii atârzi revoluțiunilor de jos, cât și a dictaturilor.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS”

Atena, 17 Mai. — Se crede în general printre cercurile politice că majoritatea camerei va susține pe d. Delyanis, fără însă a se vedea în acest fapt cel mai mic indiciu de dorință răsbolnică.

Madrid, 17 Mai. — Regina Spaniei a născut un băiat.

Viena, 17 Mai. — Conferința vamală s'a întrunit la amiază la ministerul afacerilor streine, și a început discuțiunea măsurilor ce trebuiesc luate față cu situațiunea creată de ruptura negocierilor cu România.

Lucrările conferinței vor dura câte va zile.

Viena, 17 Mai. — *Fremdenblatt* declară cu totul lipsită de temei și țiră după care împăratul și împărăteasa Austriei ar fi avut de gând să viziteze în curând pe Țara și Împărăteasa Rusiei.

Berlin, 17 Mai. — Conte de Herbert de Bismark e numit secretar de stat la ministerul afacerilor streine, iar postul de sub secretar de stat e încredințat contelui de Berchem.

OPOZITIA LA BOTOSANI

La banchet de la Botoșani, d. Alexandru Lahovary, care fusese ales deputat de acel județ adresându-se botoșănenilor, le zise: «datoriile mele către Botoșani a devenit atât de mare, polițiile se înmulțesc atât de mult, în cât mă tem că să nu rămân insolubil.»

Aceste cuvinte pot să le repete azi toți membrii opozițiunii care se întorc de la Botoșani, după primirea măreață, entusiastă, strălucită ce li s'a făcut.

D. Dim. Brătianu a zis că s'a făcut opoziții o primire regală.

Noi credem că expresia nu e tocmai exactă.

Am dori ca M. S. să se ducă la Botoșani, și cu tot cortegiul de lume oficială și de funcționari, să se compare primirea lui cu primirea ce s'a făcut opoziției.

Am fi dorit ca ascuns pe un balcon să poată vedea Regele nostru, *regele de pompe funebre*, după feri-

eita expresiune a d-lui Mărzesu, am fi dorit zicem să poată vedea acel spectacol rezonant al unui popor de șapte opt mii de oameni însoțind pe d. Lasear Calargi până la locuința sa, cu muzica în cap, cu torțele aprinse, în strigătele de ura ce izbucneau din toate piepturile. Am fi dorit ca să văd acel cortegiu imposant străbătând ulițele Botoșanilor, care de o jumătate de oră, în mijlocul caselor iluminate, cu ferestrele și balcoanele înfășate de damo care veniseră să se asociază la manifestațiunea opoziției.

Caci toată lumea, bărbați ca și femeile, bătrâni ca și acea valoroasă tinerime botoșănească, proprietari și funcționari, au aclamat pe șefii opoziției și precum s'a zis, au salutat într'ensă speranțele lor.

Am văzut funcționari d'ai statului, cu lacrimile în ochi, oferindu-ne să se demită și armata încasarmata făcându-ne să parvină sentimentele sale de iubire și de devotament.

Cei ce au fost la Botoșani au putut să se convingă că acel județ este cucerit pentru tot-d'acum de opoziție.

Astăzi Botoșanii pot fi priviți ca cetatea întărită și inexpugnabilă a opoziției, de unde va porni mișcarea, când momentul va fi venit.

Mișcarea de la 48 a pornit dintr'o localitate nelusemnată ca Islazul; mișcarea actuală va porni din marele și viteazul oraș Botoșani.

Botoșanii vor deveni Islazul mișcării actuale.

N. F.

MINCIUNILE „VOINTEI NATIONALE”

Voința Națională spune că întrunirea opoziției la Botoșani a făcut un fiasco, și că abia 25 de înși au salutat pe șefii opoziției la gară.

Aceste minciuni nu ne supără cât și de puțin, suntem din contra fericiți că se discreditează astfel organele guvernamentale și de aceea reproducem în litere marimi minciunile *Voinței Naționale*.

Când opoziția va fi cutreierat toată țara, când după île-care întrunire organele guvernului va publica depeșă ce cea de la Botoșani, atunci țara va ști ce temei să pue pe organele oficiale și pe guvernul ce'l reprezintă?

De o cam dată un oraș de 40.000 de oameni va putea să se convingă de modul cum guvernul respecta adevărul.

Iată depeșa *Voinței Naționale* :

Botoșani 4 Mai 1886

Mare mișcare și entuziasm nedescris în opoziția noastră botoșănească. Șase mari bărbați, foști și viitori miniștri, au fost salutați la gară de peste 25 însuși adunați din oraș și județe; o droaie de fi ai lui Israel inundau peronul și strazele; toți în haine de Sâmbătă s'au grăbit a depune omagiiile lor ilustrilor oaspeți! primejdie mare! Două sergenți și un comisar de abia puteau să ție ordinea trăsurilor.

Enacovic, Bobeica erau capii mișcării și organizatorii programului publicat la Verești, Leorda, Bucecea. Toți harnațarii au întâmpinat cu aclamațiune pe marii bărbați de Stat cari au plecat înainte cu inimile pline de veselie și mulțumire. Diseră întrunire pregătitoare; pentru mâine proclamarea cabinetului viitor.

Fiind că după *Voința Națională* numai 25 de înși au salutat la gară pe șefii opoziției, dăm aci o listă foarte ne-completă numai de persoanele ce au luat parte la banchet :

Ioan Docan, fost ministru, fost deputat și senator în mai multe rânduri, mare proprietar.

Teodor Calimah, președinte comitetului liberal-conservator a județelor Botoșani și Dorohoiu, mare proprietar, fost deputat în mai multe rânduri.

Nicolae Sofian, mare proprietar, fost deputat în mai multe rânduri.

George Hermescu, mare proprietar, fost deputat și senator.

Garabet Ciolac, mare proprietar, fost deputat.

Costachi Corjeseu, mare proprietar, fost deputat.

Frați Grig. și Const. Ghica Deleanu, mari proprietari, foști deputați.

Cost. Nec. Sufu, fost membru în constituțiunea, fost ministru, vice-președinte al comitetului liberal-conservator din Iași.

Frați Cristescu, mari proprietari. Ionica Ciolac, mare proprietar, președinte al întrunirii din Botoșani.

Luță Ciolac, mare proprietar, fost deputat și senator în mai multe rânduri.

Const. Ghilime, fost deputat, mare proprietar.

Alex. A. Cantacuzin Pascanu, mare proprietar.

Frați Saint-George, mari proprietari.

Cost. Codrescu, mare proprietar.

Al. Enacovic, decanul corpului de avocați, mare proprietar.

Ion Codrescu, mare proprietar.

Ion Goilav, mare proprietar, mare comerciant.

Junii frați Canandă, mari proprietari.

Cost. Bobeica, fost deputat în mai multe rânduri, arendaș, proprietar urban.

Nae Boldur Epureanu, avocat mare proprietar.

George S. Miculescu, fost deputat, mare proprietar.

Ion G. Miculescu, mare proprietar.

Nicu Fotea, mare proprietar.

Iorgu Cerkez, mare proprietar.

Alex. Grecianu, mare proprietar.

Emanoil Conachi Voghidi, fost deputat.

Emil A. Mavrocordat, mare proprietar, fost magistrat.

Const. Hădușescu, proprietar urban.

Jon Ventura, fost deputat în mai multe rânduri.

Dimitrie Alexandrescu, proprietar, avocat pe lângă Curtea de Iași.

Mihail Buznea, proprietar urban.

Ștef. Gane, avocat, fost magistrat.

I. Carjan, comerciant.

Nicu Caimacamu, avocat, fost președinte de tribunal.

Grigore Goilar, mare proprietar, mare comerciant.

Ion Safta, mare proprietar.

Danu, mare proprietar.

Ion Climescu, avocat.

Const. Vasiliu, proprietar și comerciant.

Burghelea, avocat.

Nicu Ravet, mare proprietar.

Monachul Ilariu Varnae.

Teodor Silion, bătrânu, proprietar, și alți mulți fruntași ai județelor Botoșani și Dorohoiu.

CHESTIUNEA DUNAREI

American Diplomacy and the furtherance of commerce by Eugene Schuyler ph. d. l. l. d. etc.—New-York. Char Scribner's sons 1886.

(Urmas) 1)

Maș pe urmă, dificultățile nu mai venira în partea Rusiei, ci din partea Austriei, care cautase în tot timpul deliberațiilor, să restringă liberă navigațiune a fluviului numai la Statele riverane.

Sub influența Austriei, comisiunea riverana țara regulamente, care fură propuse la 1858 Conferinței din Paris. În prezența ca Conferința să săbăzască acceptul d'a sancțiunea conținutului lor, pentru ca să se poată pune în vigoare imediat după aceasta. Ca toate acestea, aceste regulamente fuseseră concepute într'un mod absolut contrariu spiritului tratatului din Paris, cu intenția d'a rezerva, cât se putea mai mult, toate drepturile asupra fluviului, Statele riverane, și în special companiilor de vapoare austriace, care aveau un monopol asupra navigației, și în care se zicea că mai multe înalte personalități din Austria erau interesate.

4) Vezi «Epoca» No. 136.

Se facuse o tentativă d'a introduce o distincție între navigația internă de la un post la altul, și navigația între or ce parte a fluviului și marea, aceeași din urmă numai, fiind liberă pentru orice nație. Articolele relative la agenți, licențe, etc. erau toate concepute așa în cât se menținea monopolul Statelor riverane.

Transitul unui articol prohibit prin tariful unuia din aceste țări, era oprit, ceea ce era contrar stipulațiilor tratatului; tot astfel, se dedia statele riverane puterea d'a percepe taxe și drepturi de intrare, pe scopul d'a plăti cheltuielile făcute spre a menține fluviul în stare navigabilă. Lord Cowley, plenipotențiarul englez protestă; și reprezentanții Franței, Prusiei, Rusiei și Sardiniei fură în deplin de acord cu dănsul. Turcia refusa d'a aplica regulamentele pentru navigație, de oare ce nu fuseseră aprobate de Europa, și pentru aceste cauze întregul proiect al Austriei e cazul. Reprezentanții puterilor, refuseră în același timp să desființeze comisiunea europeană, fiind că lucrările pentru a curăți gurile Dunării, nu erau încă ispravite. Comisiunea europeană lucră cu atât succes în cât, conferința din Paris, din 1866, o prorogă. Comisiunea se ocupase mai cu seamă de gura Sulinet, și aci, lucrările executate de sir Charles Hartley, adănciseră fluviul de la 7 picioare (adâncimea la 1856) până la 17 1/2 (adâncimea la 1863). În cinci ani naufragiile care se întâmplau la trecerea gurilor Dunării, fuseseră de 0,81 la sută, al numărului total al vaselor; pe când după 1800 scăzura, până la 0,21 la sută, și comercial spori într'un mod însemnat.

Deci până la 1871, se aplică trei regulamente diferite: de la Isaccea la Mare, cel al comisiunii europene; de la Orșova la Ilher, unde începe navigația, regulamentele stabilite de Austria și statele germane riverane; numai partea intermediară, de la Orșova la Isaccea, era lipsită de regulamente ca înaintea tratatului din Paris, caci Turcia, care era un stat riveran, pentru aceea totdeauna porțiune refuseră d'a pune în vigoare regulamentele.

Când Rusia declară la 31 Octombrie 1870 că ea nu se mai putea considera ca legată prin obligațiile tratatului din Paris, în cea ce privea restricțiunile aduse drepturilor ei de suveranitate pe Marea Neagră, Austria văzu, că va câștiga mai mult, prin menținerea comisiunii europene, și ca acestia Dunărea, era legată de aproape cu ceea a Mării Negre. Prin tratatul din Londra din 1871, fu decis, d'a se continua durata comisiunii europene pe 12 ani—adece până la 24 Aprilie 1883,—și puterilor riverane, li se dădu dreptul d'a percepe taxe, spre a se putea ridica obstacolele de la porțile de fier.

(Va urma)

DECRETE

—D. Gheorghe M. Ghica trimis extraordinar la Petersburg este autorizat a primi și purta insemnele de mare-crucă ale ordinului *Medjidie*, ce i s'a conferit de către M. S. Sultanul, și ale ordinului *Mantuilor*, în același grad, ce i s'a conferit de M. S. Regele Elenilor.

—D-ni Ioan Nedelcovici, Tânase Guran și Alocu Vălcovici s'au numit membri la camera de comerții, cu reședința în orașul Giurgiu.

—D-ni Vasile Sasu, Christache D. Economu și Ioan Lerescu s'au numit membri la camera de comerții cu reședința în orașul Brăila.

—Se adaugă un articol în bugetul județului Brăila în suma de lei 4200 ca d'urnă directorului prefecturii.

—D. Ioan Popescu, licențiat în medicină, este numit medic al plășei Dâmbovița-Ialomița.

—D. M. Miculescu, este numit director al prefecturii de Covurlui.

—D. D. M. Ceresanu, directorele prefecturii de Ilfov este autorizat să gireze afacerile acestor prefecturi până la numirea titularului.

CASA DE SCHIMB
I. M. FERMO
— STRADA LIPSCANI, 27 —
CURSUL BUCURESCU
6 Maiu 1886

5% Renta amortizabila	144.12
5% Renta perpetua	91
6% Renta de stat	105.12
6% Renta de stat de prima	105.12
7% Renta func. rurale	107.14
5% Renta func. rurale	107.14
7% Renta func. urbane	100
6% Renta func. urbane	100
5% Renta func. rurale	82.12
5% Renta func. rurale	153.14
Obli. Casa pens. la in doh.	215
Obli. Casa pens. la in doh.	215
Actiuni bancii nation.	1000
Actiuni Banca Romanica	205
Nationala	230
Credit mobilier	200
Constructiuni	205
Fabrica de hartie	11.30
Argint contra aur	11.30
Flora de Banca contra aur	11.30
Florin austriac	2.74

CURSUL DIN VIENA

Napoleonul	10.65
Ducatul	100.20
Loss otoman	49
Rubla harti	123.75

CURSUL DIN BERLIN

Renta Amort.	95.60
Oppenheim	100.20
Obli. gauri noi 6% C. F. R.	100.30
Rubla harti	100.30
Rubla harti	100.30

CURSUL DE PARIS

Renta Româna	57
Loss otoman	57

Schim

Paris 3 luni	100.30
la vedere	100.30
Londra 3 luni	25.50
la vedere	25.50
Berlin 3 luni	2.24
Viena la vedere	2.02

UN STUDENT doreste a preda lec-
tiuni pentru Clasele
Primare, in schimbul unei modeste
plati.
A se adresa la administratia ziarului.

DE INCHIRIAT Casa din Str. Mercur No. 6
a se adresa la proprietara
d-na Olga C. Pallineanu.
Strada Sculpturii No. 2.

PUBLICITATEA
ZIARULUI „EPOCA”

Strada Episcopiei, No. 3.

ANUNCIURI SI RECLAME

anunțuri pe pagina a IV, linia 30 bani, anunțuri și reclame
pe pagina III 2 lei linia.

OCAZIUNE din cauza arandării pro-
prietății, se vând, O lo-
comotivă 10 cu putere și o mașină de
treierat din fabrica Ranson sistemul
cel mai perfecționat ambele în perfecta
stare. Doritorii le pot vedea la proprie-
tatea Pașcani, județul Ilfov, adresându-se
la d. E. Reimer administratorul.

DE INCHIRIAT de la 23 Aprilie, Casele
din Strada Academiei
No. 11 compuse din 16 Camere, cu o curte
spatioasă în care se află grădini șopron și
alte dependințe. Aceste case mai au și o
grădina importantă. A se adresa Strada
Batiste No. 11.

ALECU A. BALS

AVOCAT

Strada Dreapta No. 24

CROITORIA MODERNA
DIN CALEA VICTORIEI, 60

I. WEICH

s'a mutat

in
Palatul Eforiei Spitalelor
Bulevardul Elisabeta.

O DOMNISOARA Absolventă a cur-
sului secundar și
având «Diploma de maturitate», se oferă a
dălecție, în vre-o familie pentru cursul
primar sau secundar.
In special pentru limba franceză, mate-
matic și științele fisico-naturale.
A se adresa la redacțiunile.

DE INCHIRIAT de la 23 Aprilie viitor,
casele din strada Aca-
demiei Nr. 29. — A se adresa strada Ba-
tiște No. 11.

DE ARENDAT, chiar de acum pro-
prietatea Grăngurii
din Distr. Vlașca, Pl. Călniștea, doritorii
se pot adresa la proprietar Em. Grădiștea-
nu, Piața Amzi No. 1 București.

MOSIA ALECSIENI din distr. Ialomița,
plasa Câmpului, se
arendează chiar de acum pentru mai
mulți ani, cu începere de la 23 Aprilie 1887.
A se adresa Strada Bisericii Amzei No. 3
și Calea Victoriei 76.

DE INCHIRIAT SI DE VENZE Casele din
Str. Cleme-
nți Nr. 21. — Informațiuni se pot lua de
la d. Vasile Carlova avocat Str. Povernei
No. 29.

N. A. PAPADAT

AVOCAT

Str. Biserica Ionii No. 8 bis.

BULETIN METEOROLOGIC

DIN
BUCURESTI

Buletinul observat de la 6 Maiu 1886

STATIUNI	Barom.	Temp.	Vent.	T. Starea
In curtea	750.2	22.2	SW	27. noro.
T. Severin	750.0	15.8	ES	25. a. nor.
Babota	757.9	19.4	—	25. senin
Galata	750.0	18.2	SW	25. —
Giurgiu	750.3	19.2	W	27. senin
Constanta	761.4	18.8	SW	23. —
Sulina	761.3	12.8	SSW	14. senin
Galantz	750.2	18.4	SW	21. a. nor.
Braila	750.2	18.8	SSW	24. noros
Roman	757.9	14.0	—	22. senin
Iasi	757.9	14.0	—	22. senin

Directorul Institutului, St. Hepites.

Starea marii la Sulina usura la Constanta
liniștită.

BERARIA UNIREA

Succursala Oppler

in fata gradinii Episcopiei

BERE SPECIALA

Esecelenta proaspată și rece.
Salon elegant serviciul prompt.

ATELIER

POLEITORIE

I. CERNOK

I. STRADA MIHAI-VOUDA I.

—(VIS-A-VIS DE MARINA DE APA)—

Recomandă hogatul sâi asortit
ment de oglinzi cu console arsite
și negre, Mese mari și mici, tot fel-
ul de galerii și pervazuri, Inca-
dramente de fotografii, negre și
aurite. —Primește ori ce comande
în meseria sa.

DUPĂ O LUNĂ DE LA S-tul GEORGE
VA APARE

IN EDITURA TIPOGRAFIEI CAROL GOBL

ANUARUL BUCURESCILOR

PE 1886

COPRINDEND:

Firmele tuturor comercianților și industriașilor din Capitală, Junta de pe
Registru onor. Tribunalul de Comerț; adresa autorităților și funcționarilor
superiori, Casele de Credit, profesioniștii liberi, școlilor și profesoriilor, per-
sonalitățile din țară, etc.; Anuarul resurselor pe capital, sursele telegrafice, pos-
talilor și căilor ferate; strazile Capitalei împărțite pe secțiuni, după alfabet;
Calendarul pe 1886, etc. etc.

ANUNCIURILE

SE PRIMESC LA
Tipografia CAROL GOBL, strada Dómnul, 14
CU PREȚURILE URMĂTOARE:
1 pagină 15 lei; 1/2 pagină 9 lei; 1/4 pagină 5 lei.
O pagină întreagă de drept la un Anuar.

Domnii comercianți și industriași, cari vor voi să aibă
anunțul d-lor în Anuarul Bucurescilor, sunt rugați să lă-
trămte cât mai neîntârziat, spre a putea apare la timp.

Acum domnii comercianți și industriași precum și
profesioniștii liberi, cari își-au schimbat domiciliul, sunt rugați
a ne trimite adresa d-lor exactă, spre a o putea corectia.

Adresele simple se publică grat.

OUVRAGE ENTIÈREMENT TERMINÉ

ESSAI COMPARÉ

SUR

LES INSTITUTIONS ET LES LOIS

DE LA

ROUMANIE

DEPUIS LES TEMPS LES PLUS RECULÉS JUSQU'A NOS JOURS

PAR

NICOLAS BLARAMBERG

UN VOLUME D'ENVIRON 500 PAGES, ÉDITION DE LUXE
PAPIER VELIN, CARACTÈRES ELZEVIERS.

PRIX 20 FRANCS—TIRAGE LIMITÉ

On peut souscrire à partir du 1/13 janvier dans les bureaux du
«Peuple Roumain» et chez tous les libraires de Bucarest.

INDUSTRIA!

CASSA ARBENZ ET WOLFF

STRADA SF. DUMITRU N. 3, BUCURESTI

cunoscut de mai mult timp în țară prin instalațiunile sale
de turbine, masine cu vapor, casane, alimentatiuni
de apa, fabrici de spirt, ateliere mecanice, feres-
treuri mecanice și prin furniturile sale de toate ulen-
silitii, care au vr'un raport cu exploatațiunile industriale
a creat acum un Birou tehnic pentru

INDUSTRIA TEXTILA

adică lână, inu, cânepa și bumbac, filatura,
tesatura, împletitura, boiangerie etc.

Această secțiune este confiată unui inginer special în a-
ceastă ramură industrială, care posedând o experiență îndelungată,
pune serviciile sale la dispozițiunea publicului,
atât pentru amănunte în general cât și pentru studii
locale, redactarea de planuri și devise relative. — Planuri
și Devise sunt furnisate gratis; pentru studii locale se
va socoti numai cheltuielile de voiajuri.

CASA ARBENZ ET WOLFF

execută sub garanția sa or ce instalațiuni industriale, pro-
curând după cerere maestri și lucrători speciali.

ATELIER
DE
POLEITORIE
G. HUFNAGEL

72. — CALEA MOSILOR — 73.

In acest atelier se primește orice
reparațiuni de Oglinzi, Mese,
Galerii, Tablouri poleite. Se găsește
gata galerii, pervazuri de tot fel
cu prețuri moderate.

„EPOCA”
ZIAR QUOTIDIAN
REDACȚIA STRADA EPISCOPIEI 3

TIPOGRAFIA
LE PEUPLE ROUMAIN

BUCURESCI, STRADA EPISCOPIEI, BUCURESCI

ACEST ATELIER ESTE PUS IN POSITIUNE A ESECUTA TOT FELUL DE
LUCRARI ATINGATOARE DE ACEASTA ARTA CU ACURATETA PRECUM:

ZIARE | **BROSURI**

QUOTIDIANE SI HEBDOMADARE | LUCRATE IN CARACTERE ELZEVIR

PREȚURILE SUNT FOARTE MODERATE

„EPOCA”
ZIAR QUOTIDIAN
REDACȚIA STRADA EPISCOPIEI 3

NOUL MAGASIN
DE
PORCELANURI SI CRISTALURI

SUB FIRMA

SAVA WASSILIU & FIU

BUCURESTI

35.—Strada Lipscani, No.—35

Deschis din nou se găsește foarte
bine asortat în toate articolele pre-
cum: Serviciuri pentru masă com-
plete de Porcelan și cristal, lămpi
și paturi de bronz, lacănuți argin-
tate și neargintate etc. precum și
ori-ce alte obiecte necesare mena-
giului.

PREȚURILE FOARTE MODERATE

PAZITIVA DE RECEALA

Acum este timpul d-a se obișnui cine-va cu regimul de lână al
Prof. Dr. Jaeger.

UNICUL DEPOZIT IN ROMANIA

AUX QUATRE SAISONS

72 Calea Victoriei 72, Vis-a-vis de Palaul Regal

Declarăm că nu recunoștem ca veritabile de cât flanelele ce se
găsește în această casă.

Dr. Jaeger. W. Benger's Soehne Stuttgart.

AU APARUT

„NUVELE”

DE

A. VLAHUTA

De vânzare la libr. Sococ

D. R. ROSETTI

AVOCAT

Strada Romana No. 21.

DEPOSIT GENERAL

DE

IPSOS ROMAN

SI

CIMENT ENGLIS DE PORTLAND

LA

MARCA „URSUL ALBASTRU”

Doritorii să se adreseze la secția comercială a Băncii Prevederea,

BUCURESTI

15—Strada Doamnei—15